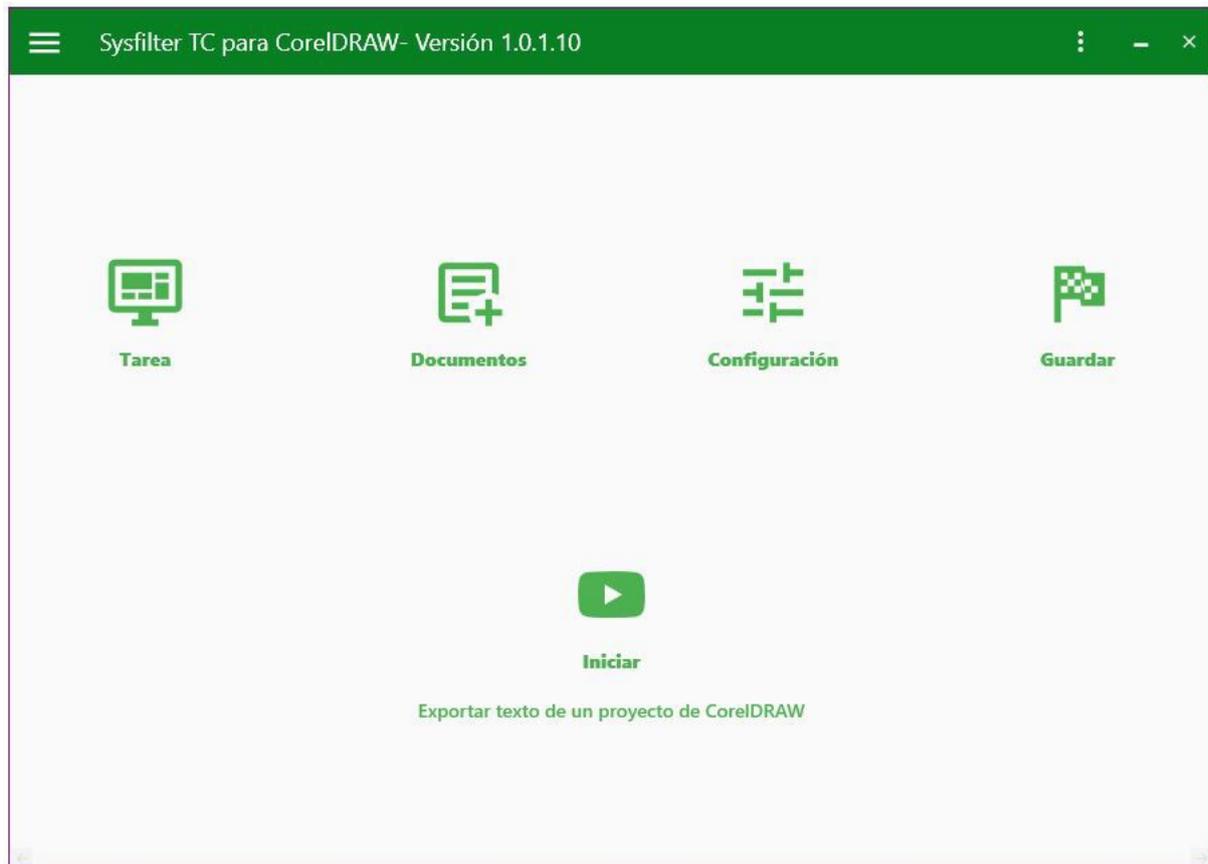


Instrucciones

Sysfilter para CorelDRAW



Inicio rápido

Siguiendo esta guía, podrá utilizar Sysfilter TC para CorelDRAW en 10 minutos.

Instrucciones

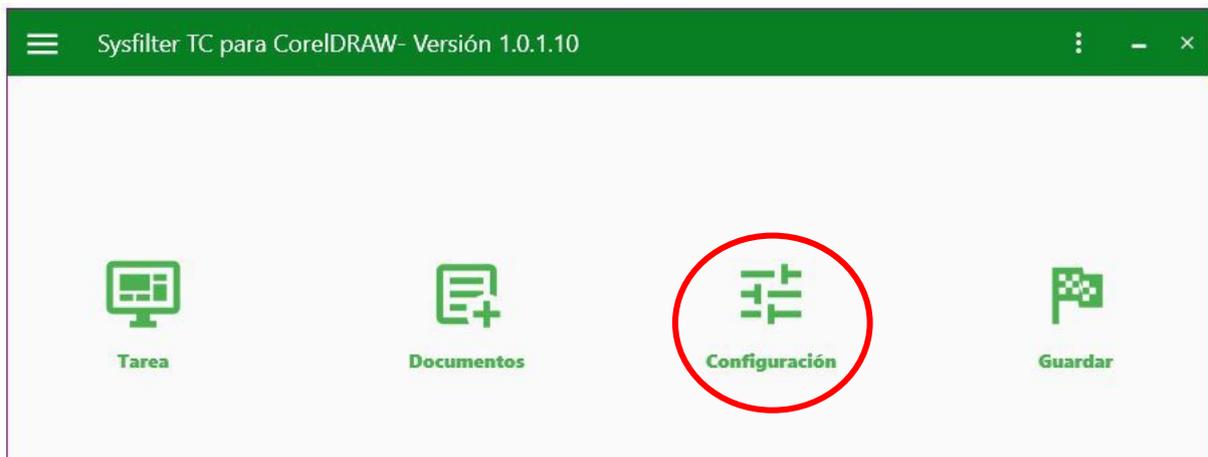
Instalación

Ejecute el archivo de descarga y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

1. Probar el software

Después de la instalación y una vez iniciado el Sysfilter, aparecerá una pantalla de bienvenida. Haga clic en "Probar el software" en la pantalla de bienvenida. Se le llevará a la pantalla principal.

2. Configurar el Sysfilter



Seleccione la versión de CoreIDRAW deseada. La ventana de configuración se abre a través del botón "**Configuración**" -> "**Ajustes generales**". En el campo de selección, seleccione la versión de CoreIDRAW.



En su sistema debe estar instalada la versión de CoreIDRAW correspondiente.

- La configuración estándar es CoreIDRAW CC 2024.

Después de ello, cierre la ventana de configuración del proyecto.

Instrucciones

3. Configurar CorelDraw

Desactive todos los mensajes de advertencia en CorelDraw:

En CorelDraw, pase al menú **Herramientas → Opciones → CorelDRAW → Advertencias**.

- Desactivar allí todas las opciones.

Si están activados los mensajes de advertencia puede ser que se bloquee el Sysfilter para CorelDraw. Posteriormente pueden activarse nuevamente los mensajes de advertencia.

4. Seleccionar tarea

- *Si quiere exportar textos:*

Haga clic en el botón **“Tarea”** y seleccione **“Exportar texto de un proyecto de CorelDRAW”** en el campo de tareas.

O, después de la exportación del texto:

- *Si quiere importar textos:*

Seleccione **“Importar texto a un proyecto de CorelDRAW”** en el campo **“Tarea”**.

Cierre la ventana actual.

5. Seleccionar documento

Haga clic en el botón **“Documentos”** e introduzca la ruta en la que se encuentran los documentos en el campo de texto.

Los archivos aparecen automáticamente en la lista de archivos.

Para seleccionar los archivos, active las casillas deseadas.

Cierre la ventana actual.

Instrucciones

6. Inicio

Haga clic en el botón "Iniciar" de la pantalla principal.

- *Con la tarea "Exportar textos de un proyecto CorelDRAW" seleccionada:*

--> Se generará un archivos DOCX. Estos están localizados en la misma carpeta en la que se encuentra el documento de CorelDRAW.

Ahora le será posible traducir o editar textos en el archivo DOCX o XML según lo desee.

- *Con la tarea "Importar textos a un proyecto CorelDRAW" seleccionada:*

Para la importación es necesario que el archivo DOCX se encuentre en la misma carpeta en la que está el documento de CorelDRAW.

--> Los documentos de CorelDRAW contienen el texto traducido.

En caso de cualquier [pregunta](#), no dude en contactarnos